

اخبار نو کی ترقی بھی ہند کی ترقی کی مؤید ہے

بہم بدیہی امر ہو کہ اعمال کی تہذیب بہت کچھ خیالات کی
تہذیب پر منحصر ہو اور خیالات کی تہذیب کچھ اخباروں
کی ترقی پر پس اخباروں کی ترقی بھی تہذیب کی ترقی
کی موید ہو ہی بڑی بات خیالات کی وسعت ہو اور گو اسکا
کافی سرمایہ یعنی اعلیٰ درجہ کی علمیت ابھی ہمارے ملک میں
موجود نہیں تاہم اس کو بہت کچھ ترقی پر دیکھا جاتا ہے
اور اس کے ساتھ ہی اخباریں بھی ترقی پر پائی جاتی
ہیں۔ شروع میں اخبار کی کارگزاری اس سے بڑھ کر نہیں
سمجھی جاتی کہ واقعات کی خبریں پسایا کر عام لوگوں کو
ان سے کچھ نہ کچھ نتیجہ نکالنے کی طرف تامل کرے مگر پیچھے
سے جب تہذیب کا کسی قدر کافی اثر پھیل جاتا ہے تو علمی
اور اخلاقی ملکی اور فطرتی غرض ہر طرح کے مفید معاملات
کی ترقی کے مضامین بھی اسکے ضروری فرایض میں شامل
ہو جاتے ہیں یہاں تک کہ مہذب ملکوں میں اخبار عظام
را کا ایک ایسا مضبوط الزام بن گیا ہو جسکے ذریعے سے
بڑے بڑے پیچیدہ امورات کافی دلائل اور وجوہات کے
ساتھ طے ہوتے ہیں اور اخبار کا قدر بھی ان ملکوں میں
اس حد تک پہنچ گیا ہو کہ کوئی قصہ چھوٹے سے چھوٹا بھی
ایسا نہ ہو گا جس میں کم سے کم دو تین پرچے ہفتہ وار خواہ
عشرہ وار نکل کر شائع نہ ہوتے ہوں ہندوستان کے
لوگ بھی اس طرف متوجہ پائے جاتے ہیں کیونکہ قدیم اخبار
کے علاوہ ہر سال کوئی نہ کوئی جدید پرچہ بھی نکل ہی رہتا
ہو اور ہر ایک میں ایک آدھ مفید مضمون بھی ضرور ہوتا ہو
گو وہ جن کو فی الحقیقت اخبار نہ ہو کیا منصب حاصل ہو
ابھی بہت تھوڑے ہیں تاہم کہا جاسکتا ہو کہ اس ملک
کی حالت روز بروز بہتر ہو رہی ہو گو نگئے خیالات دن بدن

بدلتے جاتے ہیں اور جب قومی یا ہمدردی کی حرارت
دلوں میں پیدا ہوتی جاتی ہے۔ ملک کے ہوا خواہ ملکی
ہمدردی کے خیال سے غافل نہیں ہیں بلکہ روز بروز
اپنی کوششوں کو اس بارہ میں وسعت دیکھتے جاتے ہیں
مصدق اس قول کا یہی دو اخبار دیکھ لیجئے جو ابھی
تھوڑے دنوں سے پنجاب میں نکلے میں انکی ترتیب
اور انکے خیالات گویا اس امر کی پیشینہ خبری دے رہے
ہیں کہ ہندوستان کی نئی امت کی کارروائیں حقیقت
میں ملکی ترقی کے لئے سودمند ہوں گی۔ دونوں کے لیترو
اڈیٹروں کی کوششیں ہر وقت اس بارہ میں مصروف
معلوم ہوتی ہیں کہ وہ ملکی ضروریات کا اندازہ کرنے
اور اس کے ہم پہنچانے کی تدبیروں میں لگے ہوئے
ہیں۔ انکے اڈیٹوریل ہی صرف ضروری اور مفید حالات
پر نہیں ہوتے بلکہ ایک کے کار سپانڈنس اور دوسرے کی
جنریں ایسی چیدہ چیدہ ہوتی ہیں کہ اپنے ناظرین کو
مفید اور عمدہ نتائج بخشنے بغیر نہیں سکتیں۔ اگر ایک
سیف زبان و کلیل کی طرح سلطنت اور رعیت دونوں
کی بہتری کی وکالت کا دعویٰ کرتا ہے تو دوسرا دوسرے
اتالیق کی مانند عام کارروائیوں کے نقص زایل کرنے
اور ان کو صلاحیت کے اعلیٰ درجہ پر پہنچانے میں سرگرم
ہے۔ وکیل ہندوستان کی خوبیوں میں اسکے عالی مقام
اڈیٹر یا درسی رجب علی صاحب کی ذاتی لیاقتوں کے
علاوہ بہت سے مستقل معاونوں کی لیاقتیں بھی
ہیں جنکا ہم کو براہر شکور ہونا چاہیے مگر اتالیق ہند کی
عام پسند اور عام مفید کارروائیں محض ایک اڈیٹر کی
ذاتی لیاقت پر منحصر ہیں جو پوری دانشمندی و فرازادی
کے ساتھ اپنے فرامین ادا کر رہا ہے۔ یہ مؤخر الذکر ڈاکٹر
دہی نادر علی شاہ سیفی ہے جس کو کچھ دنوں میں بیمار

کو نور کی مسیحائی کا رتبہ حاصل تھا اور جو دم والپین پر
اسکے ہاتھ اگر چندے تارہ جوائی کا دم بھرنے لگ گیا تھا گواہ
بھیڑ اسکی حالت قابلِ افسوس ہو گئی ہو۔ غرض دونوں
اخبار روکنی حضور سے دنوں کی ہی کارروائیوں نے منہ
ثابت کر دیا کہ بیشک یہہ ملکی اخبار میں اور ملک کو بشک
لوگ انکی ترقی پر دسے متوجہ ہوں خاطر خواہ فائدہ پہنچانے
میں دریغ نہیں کریں گے مگر جب ہم لوگوں کی توجہ ان کی
اشاعت کی طرف اپنی امیدوں سے ابھی بہت پیچھے رہی
دیکھتے ہیں اور وکیل ہندوستان کے اوٹیر کو بعض محاذ
کے بیجا حسد کے تیر و کاشنا نہ پاتے ہیں تو ہمیں صاف کہنا
پڑتا ہو کہ اس ملک میں گو تہذیب شروع ہو کر رقتار اسکی
بہت زہمی ہو اور گو لوگوں کے خیالات درست ہی آتے جاتے
ہیں مگر نہایت غسستی کے ساتھ۔ انسان کو انسان کا عیب
ایک لہو زدست کی طرح اس نیت سے جتنا کہ وہ آئندہ
اپنی اصلاح کریوے بہت اچھا ہو مگر جو انسان کہ اپنے
مجھن کے ذاتی عیوب محض اسکے ذلیل کرنے کی نیت سے
و حضور تار ہننا ہو اور اسکی ذلت اور ست و ستم کو اپنا خنہ
سمجھتا ہو شاید ایسا کرتے وقت اپنا انسان ہونا بھول
جاتا ہو۔

دین عیسوی سب کے لئے ہر

چند روز ہوئے ایک تربیت یافتہ ہندو رئیس نے ہم سے
بیان کیا۔ مسیح اخلاقی معلموں میں سے سب سے اچھا تھا
اور ہر ایک بات جو اُس نے فرمائی آپ کے لئے سچ و راست
ہو لیکن یہ تعلیم ہمارے لئے نہ تھی بمیل میں کہیں نہیں
لکھا کہ وہ ہمارے لئے تھی خیر دیکھا جائیگا از روئے
بمیل کے مسیح کی پیدائش سے تھوڑی دیر بعد ایک
فرشتے نے کسی ایک چوپانوں پر ظاہر ہو کر کہا میں تمہیں

ایک بڑی خوشخبری سناتا ہوں جو سب لوگوں کے واسطے
ہی یہ خوشخبری نجات دہندہ کی پیدائش تھی اسی
جگہ لکھا ہو کہ مجوسی مشرق سے یروشلم میں اُس کی
پرستش کرنے کو آئے ظاہر ہوتا ہو کہ مشرق کسی دور کے
ملک سے مراد ہوا غلب ہو کہ فارس ہو پس مسیح کی پیدائش
کے وقت کم سے کم دو قوموں کے لوگ اسپر ایان لائے
اور فرشتے نے بیان کیا کہ وہ سب آدمیوں کے لئے بچنے
والا ہو گا تیس برس کی عمر میں مسیح منادی کرنے لگا اب
دیکھنا چاہئے کہ اُس نے کن لوگوں کو تعلیم دی اُس ایک
آدمی نے ایک مذہب کی بنیاد ڈالی چاہی کوئی عیسائی
نہ تھا کوئی ایسا آدمی نہ تھا جس نے اسے پہلے قبول کیا ہو
تاکہ وہ اُسکی طرف مخاطب ہو کر اپنے مسائل سنا سکے اگر
بات پرانے کبھی اشارہ نہ کیا کہ میرے پیرو صرف ایک ہی
قوم کے آدمی ہونگے ابھی انتظام کے موافق وہ دنیا میں
یہودی ہو کر آیا اور یہودیوں کے درمیان منادی کرنی
شروع کی لیکن اُس نے اپنی تعلیم انہیں کے درمیان محدود
نہ رکھی سامری لوگ یہودیوں کے گروہ سے بالکل مختلف
قوم تھی مسیح نے انہیں سکھایا اور بعض انہیں سے اُس پر
ایمان لائے رومی صوبہ دار اور کنعان کے بعض آدمیوں
کا ذکر ہو جو عیسائی ہوئے جب یروشلم میں سب قوموں
سے بہت سے آدمی جمع ہوئے مسیح نے اپنی تعلیم میں کبھی
نہ فرمایا کہ میرا کلام بالنت اور قوموں کے یہودیوں کے
لئے زیادہ ہو اگرچہ اُس نے پہلے یہودیوں کے درمیان
منادی کی تو بھی بہت سے اسپر ایان لائے اسی لئے
اُس نے بعد ازاں اپنے شاگردوں کو حکم دیا کہ اور لوگوں کے
پاس جائیں +
اب ہمارے کلام میں سے چند ایک باتیں پیش کرینگے جو
اس مضمون پر گواہی دیتی ہیں ہم انہیں مٹی کی انجیل سے

نکالینگے باب کی ۱۱- آیت میں لکھا ہو میں تم سے کہتا
ہوں کہ بہت سے یورپ اور جرجیم سے آویگے اور ابراہام اور
اسحاق اور یعقوب کے ساتھ آسمان کی بادشاہت میر
داخل ہونگے۔ اس سے بہت معنی ہیں کہ بہت سی قوموں
کے لوگ عیسائی ہونگے ۱۲ باب کی ۱۰- آیت میں مسیح نے
فرمایا جو کوئی میرے باپ کی جو آسمان پر ہے مرضی پر
چلیگا وہی میرا بھائی اور بہن اور ماں ہو جو کوئی خواہ
یہودی یا غیر قوم انگریز یا ہندو خدا کی مرضی پر چلتا
ہو مسیح سے عزیز رشتہ رکھتا ہو ۱۳ باب کی ۳۰-
۳۱ آیت میں اُس نے اپنے تئیں اور اپنے منادی کے کام
کو ایک بیج ہونے والے کسان سے تشبیہ دیکر فرمایا کہ وہ
جو اچھا بیج بوتا ہو ابن آدم ہو اور کھیت دنیا ہو
کی اکثر تعلیم میں صاف کہا جاتا ہو کہ یہ ان کے واسطے ہو
جو سننے اور جہاں یہ نہیں کہا جاتا تو بھی یہی مراد ہو
فقہہ نڈل ہندو کے حق میں کیسی اچھی مناسبت رکھتا
ہو جن میں سے بعضوں کو اگر مسیح پر ایمان لاویں کسی
تکلیف برداشت کرنی پڑتی ہو ۱۶ باب کی ۲۴- سے
۲۷- آیت تک یوں لکھا ہو اگر کوئی آدمی میرے پیچھے آتا
چاہے تو وہ اپنا انکار کرے اور اپنی صلیب اٹھا کر
میری پیروی کرے کیونکہ جو کوئی اپنی جان کو بچا نا چاہے
اُسے کھوئیگا اور جو کوئی میری خاطر اپنی جان کھوئیگا
اُسے بچائیگا کیونکہ آدمی کو کیا فائدہ ہو اگر ساری دنیا
کو حاصل کرے اور اپنی جان کو کھو دے یا آدمی اپنی
جان کے بدلے کیا دیکھتا ہو ۱۷ باب کی ۲۸- آیت
جو کوئی اس چھوٹے لڑکے کی مانند اپنے تئیں حقیر جائیگا
وہی آسمان کی بادشاہت میں میرے بڑا ہوگا اور پھر
۱۱- آیت میں ابن آدم کھوئے ہوؤں کو بچانے کیلئے
آیا ہو مسیح ہر ایک گناہگار کو جو خدا سے رشتہ ہوا بچانے

کو آیا ہو ۲ باب میں مسیح دنیا کے ختم ہونے سے پیشتر اپنی
دوسری آمد کے علامات کے بیان کرنے میں ۱۴ آیت میں
یوں فرماتا ہو کہ بادشاہت کی یہ خوشخبری ساری دنیا
سنا لی جائیگی تاکہ سب قوموں پر گواہی ہو اور اُس وقت
آخر آویگا بہت سی اور ایسی آیات پیش کیجا سکتی ہیں لیکن
ہم صرف ایک اور پیش کرینگے۔ سارے آسمان اور زمین
کا اختیار مجھے دیا گیا ہو اسی لئے تم جا کر تمام قوموں میں اپنی
کر و اور باپ اور بیٹے اور روح القدس کے نام سے پکارو
اور انہیں سکھادو کہ ان سب باتوں کو جن کا میں نے تمہیں
حکم دیا ہو انہیں اور دیکھو میں ہمیشہ دنیا کے آخر تک تمہارے
ساتھ ہوں +
کیا ان الفاظ کا زیادہ تر مفہامی سے بیان ہو سکتا ہو کہ
مسیح نے اپنی تعلیم سے ہندوؤں اور انگریزوں کے لئے عیسائی
کہ یہودیوں کے لئے ارادہ کیا تھا اُسکے صوبہ سے صرف
دس روز بعد بڑی عید کی وقت جب کہ یروشلم میں ہمیشہ
بہت سے مسافر جمع ہو جاتے تھے عیسائیوں پر وہاں روح
القدس کا عجیب نزول ہوا جسکے سبب سے تین ہزار آدمی
عیسائی ہوئے یہ بہت ہی مختلف قوموں اور ایشیا اتر
اور یورپ کے مختلف حصوں کے تھے غلب ہو کہ بہت سے
ان میں ہندوستان سے بھی دور کے ملکوں سے آئے ہوں
لیکن امریکا اور انگلستان سے نہیں آئے تھے اگر میل
باشندگان امریکا کے لئے مسیح ہی تو ہندوؤں کے واسطے بھی
ویسی ہی مسیح ہی ہیں یہ مسیح کے اس دنیا کو چھوڑنے کے
بعد جلد ظاہر ہوگا اُسکا آنا سب لوگوں کے لئے بڑی خوشی
کا شروہ ثابت ہونا تھا فوراً شاگرد تمام ملکوں میں جانے
لگے اور بعضوں نے ہندوستان میں بھی اگر مسیح کی نجات
کی بشارت دی +
اب اگر مسیح نے ویسی ہی تعلیم دی جیسا کہ اُس کی کلام

منقولات

ترجمہ از پانیر اخبار

مقدمہ گائیکو اور راجپوت سکول شاکی

۲۳ فروری کو قریباً ڈھائی گیارہ بجے کے کمیشن شروع ہوا سب صاحبان کمیشن حاضر تھے مہاراجہ گائیکو اور صاحبان کمیشن سے مقدماتی دیر پہلے کورٹ میں آگئے تھے انکے ہمراہ سرسویس پریست تھے اور بائیں طرف کی طرف پر جہیل سے مقرر ہوئی تھی آئیٹھے اور انکے مقابل میں صاحبان کمیشن اور وائس طرف سرسویس پریست صاحبان مسٹر جارجن صاحب مسکر ٹری نے وہ الزام جو گائیکو کی نسبت لگایا گیا اور تقرری کمیشن کی بابت انگریزی میں پڑھ سنایا بعد ازاں مسٹر فلین صاحب جیٹ انسپکٹر نے سرسویس اور ہندوستانی میں اسکا ترجمہ کیا وہ الزام اور صاحبان کمیشن کا نام سب کو معلوم ہو مسٹر سکول صاحب اور انویرارقی صاحب منجانب گورنمنٹ اور سر جیٹ بیلٹن صاحب معین اور صاحبان کے منجانب گائیکو اور سکول تھے وہ اور صاحب بھی اسی غرض سے شامل تھے اور مسٹر ٹیلر صاحب کے سپرد مقدمہ گدی کا ہوا اگر تین صاحبان آخر الذکر نے اپنے آئے کامیشن کے سامنے کوئی سبب بیان نہیں کیا +

مسٹر سکول صاحب نے منجانب گورنمنٹ مقدمہ کو شروع کیا چنانچہ انکا بیان حسب ذیل ہو +

ماہ نومبر ۱۸۹۳ء میں کرنیل فیئر صاحب پولیکل ایجنٹ بروڈ مقرر ہوئے اسوقت گائیکو نے بوسیدہ و آدمیوں یعنی سلیم اور اسونت رائے کے کرنیل فیئر صاحب کے ملازمت سے راہ رسم کی ان ملازموں میں سے ایک صاحب

موصوف کی آیا امینا نامہ تھی ان باتوں کے سبب سے جو اس سے کہی گئیں اسنے گائیکو سے تین مرتبہ ملاقات کی پہلی دفعہ اسکے ہمراہ ایک چوہدار اور دوسری مرتبہ سلیم تھا دونوں ملاقاتوں میں اسنے ملہاراؤ کو دیکھا جنہوں نے اس سے کہا کہ اپنی میم صاحب سے ہمارے لئے خفیہ لکھا سنی کرنا تیسری مرتبہ ایک عجیب گفتگو واقع ہوئی جس کا سرسٹر سکول صاحب نے یہ کہہ کر کچھ ذکر نہ کیا کیونکہ اسکو آیا خدیو بیان کرگئی دوسری ملاقات میں امینا اور کریم نایک ملازم کرنیل فیئر صاحب کو جو اسنے ہمراہ تھا ایک ایک سو روپیہ دیا گیا اور تیسری مرتبہ امینا کو پچاس روپیہ ملے کرنیل صاحب کے خاندان میں کو بھی اگرچہ اسنے گائیکو کے محل میں جانے سے انکار کیا تاہم اسے پچاس روپیہ دیئے گئے۔ ماہ نومبر ۱۸۹۳ء میں کرنیل فیئر صاحب کو زہر دینے کی آخری کوشش کی گئی لیکن اس سے پیشتر بھی کئی بار کوششیں ہوئی تھیں اس مرتبہ راجی جی ولد راجو فیئر صاحب کی ملازمت میں خاص کارکن تھا اسکو گائیکو نے پانچ سو روپیہ دیا تھا وہ اور ملازموں کو بھی جو اس سازش میں شریک ہوئے تھے ترغیب دیکر انہیں آٹھ سو روپیہ دیا گیا جسکو انہوں نے باہم معروجی تقسیم کر لیا زہر کھلانے کی خبر ماہ نومبر ۱۸۹۳ء کو منظر سے وقوع میں آئی کرنیل فیئر صاحب ہر روز صبح کے وقت حاضری سے پیشتر تیار ہوتا یا سوار ہو کر ہوا کھانے جایا کرتے تھے اور واپس کر رہی کے ایک چھوٹے کمرہ میں ہمیشہ براد تبدیل لباس جاتے تھے جگہ انکا ملازم عبداللہ نامے ایک شربت کا گلاس لا کر چھوٹی میز پر رکھ دیا کرتا تھا اس کمرے کو ایک اور ملازم گو بنڈ نامے ہمیشہ آراستہ کیا کرتا تھا اور راجی کا مقدمات میں مصروف رہتا تھا اس لئے اسوقت اسکے وہاں آنے جانے میں کچھ خیال نہ کیا گیا نیز جہاں وہ بیٹھا

سے ظاہر ہوتا ہو کہ وہ سب گنہگاروں کے بچانے کو آیا اور اگر ہر ایک بات جو اسنے فرمائی سچ ہو تو ہندو کو اسے قبول کرنا چاہئے +

اگر ہندو کسی اور طرح سے نجات پاسکتے ہیں تو یا تو مسیح نے بہت ہی فریب کھا یا وہ ایک فریبی تھا کیونکہ اسنے کہا کہ کوئی باپکے پاس بغیر میرے انہیں سکتا علاوہ ہر اگر مسیح اخلاقی محکموں میں سے سب سے اچھا تھا جیسا کہ بہت سے ہندو قبول کرتے ہیں تب کیوں ہندو کو جیسی بات نہ مانتی چاہئے جب کہ وہ اس بات کو مان سکتے یا نہیں مان سکتے ہیں جو دین عیسوی کا سب لوگوں کے لئے ہونا اسکی ایک اعلیٰ فضیلت ہو خاص کر یہ اسوقت دلکش ہو جبکہ وہ دین ہندو سے مقابلہ کیا جاتا ہو چوہا سب کو رد کر کے کہتے ہیں کہ یہ صرف ہمارے ہی واسطے ہو۔ صرف ایک ہی خدا ہو اور سب آدمیوں نے اس کے حضور گناہ کیا ہو لیکن خدا نے اپنی مہربانی سے اپنی اگلی بیٹے کو دنیا میں بھیجا ہو تاکہ جو کوئی اس پر ایمان لا کر پاک ہوئے بلکہ ہمیشہ کی زندگی پاوے علاوہ ازیں اسنے فرمایا جو زمین پر آدمیوں کے درمیان کوئی دوسرا نام نہیں سمجھتا گیا جس سے ہم نجات پاسکیں اگر مسیح سب ہندوؤں کے واسطے موعود اور اپنے شاگردوں کو حکم دیا کہ ان کو مثل ساری دنیا کے اس کی بڑی محبت کی خبر دیں تو کیا اور ملکوں کے عیسائیوں اور خاص کر انکو جنہوں نے ان میں سے مسیح کو قبول کیا ہو حتی الامکان کوشش نہ کرنا چاہئے کہ اس حکم کو مانیں چوہا اگر کوئی بھی حکم نہ ہوتا تو مسیح کی روح اس کے پیروں کو ایسا راج سمجھتی کہ وہ وہی خبر دیتے جسکے سبب سے وہ خود برکت پا چکے تھے +

کرتا تھا کہ اس کے بھتیجے سب کچھ دیکھ سکتا تھا۔ ۹۔ نومبر
۱۳۳۵ء کو کرنل فیض صاحب شربت کو جو حسب معمول تیار
کیا گیا تھا پینے لگے لیکن سنبھ کو لگاتے ہی بد ذائقہ معلوم
دیا صرف ایک گھونٹ پیکر شربت کو رکھ دیا لیکن جلد
علامات متلاشی اور سرد روی لہجہ آتشکا رہوئیں و مرتبہ
پیشتر بھی اسی بیہوشی میں صاحب موصوف نے اسی طور سے
تکلیف اٹھائی تھی پھر شربت جو کچھ تھا ملاحظہ فرما کر دیکھا
کہ اس کے نیچے کچھ شہوت تب انہوں نے ایک چراسی بھیج کر
ڈاکٹر سیوار صاحب کو بلوایا جو شربت کے نیچے کی تلچٹ کو
لیکھنے اور بعد امتحان دریافت کیا کہ اس میں سینگھیا اور
الماس پیسکر ملا گیا ہے اس امر کی ایک اور شخص نے بھی
بعد امتحان تصدیق کی اور اس کو شش میں گائیڈوار کی
سائز اس بات سے پائی گئی کہ اس دن علی الصباح
سلیم اور اس وقت راؤ بلا معقول سبب اور خلاف معمول اور
بے وقت رزیدنسی میں آئے تھے اور جو وقت کہ ڈاکٹر
سیوار صاحب کو بلایا گیا سلیم اسی وقت بجلدی تمام
شہر میں روجی کے گھر کو دوڑا گیا۔ ملہار راؤ کی درخواست
سے دموورنیت پرا یوٹ سکرٹری اور خزانچی گائیڈوار
نے خرید کر سلیم کو سینگھیا اور اس وقت راؤ کو الماس کی پوڑیا
دی تھی سلیم نے حسب لکھم گائیڈوار کے سینگھیا اور الماس
اس طرح ملا کر روجی کو دیا تھا وہ پوڑیا ۶۰۰ نومبر کی شمشیر
میں استعمال کی گئی اور جب طلب حاصل ہوا اور خریدی
گئی ڈاکٹر سیوار صاحب کی دریافت کے بعد روجی گرفتار
کیا گیا اور بعد تلاشی اسکی کرسی سے ایک کاغذ میں سات
گرین سینگھیا نکلا۔

پھر مسٹر سکول صاحب نے کہا کہ روجی اور دموورنیت اس
مقدمہ کے ثبوت میں جو میں نے بیان کیا گو ابھی دیکھتے
نہیں لیکن انہیں معافی کا وعدہ دیا جائے حالانکہ ان کو

صاف کہا گیا کہ ہمیں کسی طور سے معافی نہ دیا جائیگی
تو بھی وہ گواہی دینے پر راضی ہیں یہ شخص جو کرنل فیض
صاحب کا بہت ہی پُرانا ملازم تھا اپنی بے عرقی کے
خیال سے ایسا شکستہ دل ہو گیا کہ ایک مرتبہ اس نے پہرہ
میں سے کوہر خود کشی کا ارادہ کیا مگر اسی وقت پلویر
سے روکا گیا۔

اگرچہ مسٹر سکول صاحب کی اسپینج مختصر اور سادہ تھی
تو بھی صرف حالات مقدمہ کے بیان کرنے میں دو گھنٹے
لگے اس میں شک نہیں کہ کونسل اس مقدمہ کو حتی الامکان
جلد و مختصر کرے گی و دموورنیت کی شہادت اس امر کی
تائید میں غایت ہی مفید ہوگی کہ گائیڈوار خود اس میں
شریک تھے۔ سکول صاحب نے کہا کہ کرنل فیض صاحب
بھی اس بات کی شہادت دینگے کہ جب وہ زہر کی تاثیر
سے کچھ تکلیف اٹھا رہے تھے ملہار راؤ انکی ملاقات
کو کئی بار آئے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ گائیڈوار کو سب
کچھ معلوم تھا۔

مراسلات

بقیہ حیات اقلیم کشمیر

بیان تعمیر شفا خانہ مشن کشمیر جناب ڈاکٹر حافظ
المسلی صاحب مرحوم تادم زیت نہایت اشتیاق دلی سے
ہمدردی بھی کوشش سعی کرتے رہے کہ کشمیر میں ایش
عوامت کیلئے اجازت حاصل ہو جاوے اور نیز ایک شفا خانہ
مشن برائے رفاه عام تعمیر کیا جائے والا افسوس ہزار افسوس
کہ صاحب متوفی مقصد اول میں اس عالم فانی سے نہ مل سکے
جاو دانی کو انتقال کرتے وقت کامیاب و مقصود نہ ہو سکے

مگر دوسرے سے بالکل مجروح و مگنے والا چنگا اس سال ہمارے نقد
مرتا من عایینا بیس رابرٹ کلاک صاحب نے مقصد پایہ
کے حصول میں نہایت کوشش و غیرتندی کے ساتھ کمال
جائزہ جانی و بغایت سعی فرمائی تھی اسلئے کارساز بنے نیاز و
مستجیب دیا نے صاحب مدوح الوصف کی محنت شاقہ و
عزیزی پر نگاہ رحم فرما کر عایینا بیس سری مہاراج صاحب
کی زبان در افشاں سے واسطے تعمیر شفا خانہ مشن کشمیر اجازت
دلوایں بلکہ خود ہی سر مہاراج صاحب ہمارے درمیان طبع نے ٹیلہ
رستم گڑبے کے واسطے پرسمت ڈول دروازہ تعمیر کروادیا ہے
اسلئے ہم حضور فیصلہ کن سر مہاراج صاحب بہادر کا شکریہ ادا کر کے
امید و افاق کرتے ہیں کہ حضور سر مہاراج صاحب بہادر اس کار
خیر میں تمام معاون و توجہ فرما رہینگے۔

بیان حبیل موسومہ ڈول۔ یہ ڈول اب شفاں سے لباب
ولبریز بجانب شمال سرنگار واقع ہے۔ اس ڈول میں مثل سنبل
بھولدار و جنت پائیک اندر عجیب و غریب ساخت و خوبصورتی
کے ساتھ لہلہاتے نظر آتے علی الخصوص گل نیلوفر و گول گھبراٹے
گوناگون اپنے موسم میں پائیک اور نہایت عمدہ کیفیت دکھاتے
میں اس ڈول میں ہر قسم کے چل بھول وغیرہ کی زراعت تنہا
عمدہ و اعلیٰ حکمت کے ساتھ کی جاتی ہے اور باوصف نہایت عتیق
پائیک اسیں موزی جانور و کادو و ہرگز موجود نہیں ہے
اسکی ایک سمت نشاط باغ بادشاہی غلام کا اور شالہ مار باغ
بادشاہی عمدہ وضع سے لگے ہوئے ہیں۔ باغ نشاط میں تین طبقہ
اور تین بارہ دریاں اور باغ شالہ مار میں چار طبقہ اور چار
بارہ دریاں بغایت خوش قطع تعمیر کردہ موجود ہیں۔ اس
حبیل ڈول کے ایک جانب چار باغ و ہری برت قائم ہوئے ہیں
اس باغ میں ماورائے بلند اشجار چنار و دیگر اشجار کا وجود
پایا نہیں جاتا۔ اور برت ہری پر ایک حصا حصین و بلند
آثار زمانہ ٹھکانا تعمیر کردہ قائم ہے۔ اور اسیں سر مہاراج

LIBRARY

صاحب بیا در حال کی ایک پلٹن متعینہ داعی اور قیدہ حسناء
قیدہ یان شگین منرا کا موجود ہو جمیل مسبق الذکر فقیر
۴ سو فرنگ مستد بر ہوگی۔ ایک جمیل مکان موسومہ آ
متصل ضلع گاہ سو پر نہایت عقیق و عریض و طولدار موجود
ہو کہ اس جمیل میں باد طوفانی کے باعث اکثر طغیانی رہتی
ہو اسلئے اسیں کشتی ہر وقت رواں نہیں ہو سکتی عرقاب
ہو نیکا خطرہ و انگیر رہتا ہو۔ باقی آئندہ

خط

کاشت و قایق مقبول و مقول راقع حقایق فرج
و اصول قیس کا بن لطیف جناب یرعیسا زاد ہاتھم
بعد تسلیم و کورنش واضح رائے عالی ہو کہ کسی حکمہ چہرے عیب
میں صاحب نے وکیل ہندوستان غبر جلد ۴ مطبوعہ افروزی
۴۴۴ میں ڈیونٹی کالج لاہور کے پرنسپل صاحب کی نسبت
شکایت طبع کردی ہو جسکے جواب باہ و اب میں چند سطور
واسطے اظہار حق خدمت شریف میں ارسال کیجاتی ہیں لہذا
آپ ازراہ مہربانی ان سطور مرسلہ کو اپنے اخبار گوہر بار میں
منطبع فرما کر نیاز مند کو ممنون مشکور فرما دیں جواب منصفاً
شکایت ناحقہ کا۔ عیاں راچہ میاں کر آفتاب بیروز سے
زیادہ روشن ہو کہ جناب پادری ہو پر صاحب پرنسپل ڈیونٹی
کالج لاہور نہایت تحقیق و تدقیق کے ساتھ طلباء کو علوم عربیہ
و یونانی سکھاتے اور کمال علم و تحمل کے ساتھ کلام الہی کی
تفسیر اور کلیسیا جمیلہ کے واقعات زبان اردو میں تحریر
کراتے ہیں اور انتظام بھی عمدہ مثل سابق ہو بدینہ جو کہ جناب
پادری فریج صاحب اور جناب پادری ہو پر صاحب اصولات
مدرسہ میں باہم متفق الراء ہیں لیکن شاید انتظام اور امر
و نواہی خفیہ فروعات میں نسبت سابق کے کمی ہوتی ہو
اور یہ ممکن و جایز ہو جس میں معنی کہ جلد انسانوں کی شکل و
عقل میں قدری تقلیل و کم و بیش تفاوت و افتراق پایا جاتا

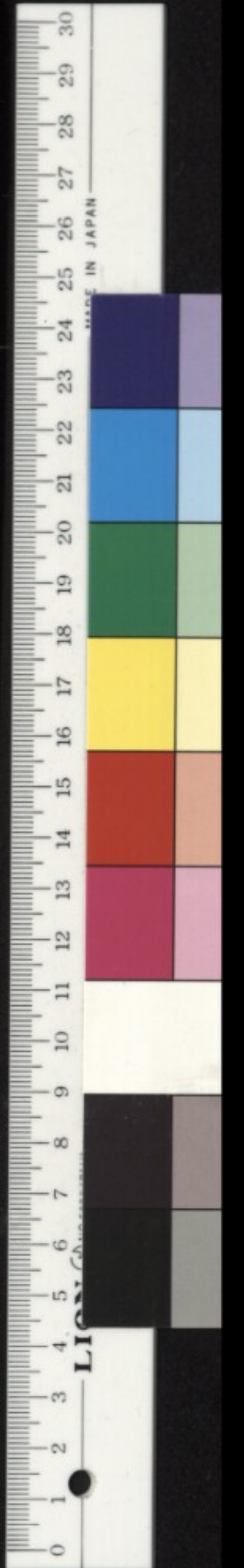
ہو اور یہ تفاوت و افتراق کچھ بدی میں داخل نہیں ہو
بلکہ خوبی و حسن انتظام کی علامت ہو اور یکم مطلق کی
حکمت غیر محدودہ اور مشیت ازلیہ کا حقیقی اظہار پس
یہ دعویٰ حوزہ میں صاحب کا کہ پرنسپل صاحب سابق
کے انتظام کی نسبت ابکا انتظام شہم بھی نہیں ہو بالکل
غلط و بہتان ہو اور جو اشخاص پاکباز و راست باز
جناب پادری ہو پر صاحب کے انتظام سے ناراض ہو کر خود
مستغنی ہو گئے اور جو طلبہ صاحب موصوف کی عدم توجہ
کے باعث جرم خفیف میں ماخوذ ہو کر ڈیونٹی کالج سے
مخروج ہوئے ہیں دعویٰ نے انکے نام درج اخبار کیوں نہ
کروائے اس سے صاف ظاہر ہو کر دعویٰ کا بالکل بہتان
ہو اور قطع نظر اسکے وہ مدرسہ علوم روحانیہ کا جو اور اگر
میں طلبہ کی میلان خاطر اور انکے قول و فعل کا استیلا
ہر وقت کیا جاتا ہو اسلئے جرم خفیف کے مرتکب خارج
کرنا بجا نہیں ہو اور پادری ہو پر صاحب تو اپنی ذات
میں حلیم الطبع اور فروتن اور خیر خواہ و دنیا سے دست
بردار ہیں لیکن چونکہ ایک نسبت تابع و متبوع اور خادم
و محذوم اور استناد و شاگرد کے درمیان قائم ہو پس اسی
نسبت مرقومہ بالا کے موافق جناب قیس ہو پر صاحب اپنے
مناسب امور و نہی کو اپنے شاگردوں اور طالب علموں پر
جاری رکھتے ہیں تاکہ واجبی امور و نہی اور عمدہ تعلیم کے
مبتھیاروں سے شاگردوں کی روحوں کو مشل سنگ
تراشیدہ بنا کر روحانی ہیکل کی عمارت میں گنے کے قابل
بنادیں القصد استاد اپنے شاگردوں میں مانند ایک غیر
خواہ بادشاہ کے ہو کر تاہو اسلئے اسکی حکومت مناسب
اور غصہ ناجایز نہیں بلکہ نہایت جائز و مناسب ہو اگر
واسطے جناب پادری ہو پر صاحب کو حکومت کے نشہ
میں غرق تانا اور انکی حکومت استناد و انکو مشل حکومت

دنیویہ منظور کرنا جناب ہو پر صاحب پر سخت الزام و اہتمام
ہو اور پرلے سرے کی بے ادبی و گستاخی اور سیجی و انائی
و مزاج کے برخلات المختصر ہم نصیحتاً مدعی کو کہتے ہیں
چو مردم سخن گفت باید ہوش و گونہ شن چون بہا پر خوش
اسلئے عیب میں صاحب کو مناسب ہو کہ جناب پادری ہو پر
صاحب پرنسپل ڈیونٹی لاہور کی خدمتیں حاضر ہو کر اپنی
غلطی اور خطا کا اقرار کرے اور توبہ کرے صاحب معافی کا
خواستگار ہو تاکہ خدا کے حضور میں صفائی حاصل ہو آئندہ تقیاً
باقی ہو۔ راقم نہ بخند اس الیاس کٹی کشت
نور افشاں امنوس کہ بعض خود غرض جو اپنے طلب
میں کامیاب نہیں ہوتے بیٹھے بیٹھے ایک منصفہ بنی
ونیک نیت انسر کی برائی لکھ کر بھیجتے ہیں اور زیادہ
تر تعجب ہو ان وقایع نگاروں پر کہ جو ایسی باتیں بلا سوچے
سمجھے اپنے اپنے اخبارات میں درج کر دیتے ہیں امید ہو کہ
ہمارے ہمعصر توجہ فرما دینگے۔

اخبارات ملکی و ولایتی

چھا و فی نصیر آباد نور افشاں کے کا سپانڈنٹ صاحب
چھا و فی نصیر آباد سے رقم فرماتے ہیں کہ یکم پانچ سہ الیہ
کو یہاں عجیب سانحہ گذرا یعنی آجکل بسبب کثرت سامہ
شادیاں اہل ہندو کی جنگی ہر روزہ بوقت شام ہنوسے
نکلنے میں ہزار ہا دوپہ بیٹھے آتش بازیوں اور تانچ رنگ
وغیرہ میں مصروف ہو رہے ہیں چارہ کہ یکم جنس آتش بازی پر ایک
تازہ آنت پڑی کہ بوقت تین بجے دنگے اسکے بیٹے کی ہو
آتش بازیوں کا مصالحہ چکی میں پیس رہی تھی کہ یکایک دو
پاؤں کی رگڑا گئے سے آگ پیدا ہو کر مصالحہ میں لگ گئی
اور نور احبقتہ آتش بازیوں مکان میں موجود تھیں

چلنے لگیں
بیچاری
یہ حال
مگر عورت
لک بکا
ایسی نا
و خیال
کے لئے
حاکم حقی
ہوں
کی ہوئی
آتشا
اپنے ما
کی جہل
نار
نار و
۹ فر
مبلغ
صاحب
سنگ
نور
تعلیم
رع
فرما
میر
اف
کے



چلنے لگیں جنگاؤں کو کھٹے میں شدت بھر گیا اور
بیچاری عورت کو راستہ نکلنے کا نہ سوچا اسکا خاوند
بیمہ حال دیکھ کر اس کے نکالنے کو اندر گھسنا تو خود بھلس گیا
مگر عورت کو نیم مردہ نکال لایا وہ تورات ہی کو راہی
لک بکا ہوئی اور شوہر بریان جگر آج صبح کو مر گیا
ایسی ناگہانی اور جو نہ مرگ پر یہاں کے لوگوں کو بڑا ہلا
و خیال ہو خدا ترس اشخاص ایسے ماجرے کو شکر موت
کے لئے ہر وقت اپنے کو تیار رکھنیکی کیا جانے کس وقت
حاکم حقیقی کی مسند عدالت کے سامنے آجائے جاکھڑے
ہوں۔ اور خدا کرے کہ ہمارے سہولت اہل ہندو اسکی پہر
کی ہوئی دولت کو مفادہ نفع رنگ تخت رواں اور
آتش بازی نہیں نہ آڑاویں بلکہ آتش دوزخ کا خیال کر کے
اپنے مال کو ایسے کاموں میں جو خدا کے جلال اور انسانوں
کی بھلائی کے لئے ہوں صرف کریں۔

نارو وال کار سپانڈنٹ صاحب اخبار نور افشاں
نارو وال سے تحریر فرماتے ہیں کہ نائب تحصیلدار صاحب
۹ افروری ۱۸۷۷ء کو طلبا دشمن اسکول کا امتحان لیکر
مبلغ پانچ روپیہ کی شیرینی مرحمت فرمائی۔ نائب تحصیلدار
صاحب علاوہ امتحان فارسی کے سیمی بھجن وغیرہ بھی
شکر بہت خوش ہوئے۔

نور افشاں ہم بھی خوش ہیں کہ اکثر صاحبان ترقی
تعلیم میں سامعی ہیں۔

رعیمہ کار سپانڈنٹ صاحب نور افشاں رعیمہ سے تحریر
فرماتے ہیں کہ تحصیل رعیمہ کے متصل ایک ٹھیکہ دار کی دوکان
میں چوروں نے نقب لگائی اس دوکان میں سوائے
افیون بنگ چرس کے اور کچھ نہ تھا سب اسباب دوکان
کے باہر چھپک کر چلے گئے۔ کار سپانڈنٹ صاحب

فرماتے ہیں کہ باوجودیکہ تھانہ بھی قریب ہی ہے پھر چور باز
نہیں آتے۔

وہی صاحب تحریر فرماتے ہیں کہ موضع بھٹیاں علاقہ
تھانہ میں ایک مکان میں آگ لگی جس قدر
آدمی و مومشی اسوقت میں تھے سب جل کر خاک ہو گئے۔

سفیر یا رفند براہ بھی رواہ قطنہ پور لڈن ہوئے۔

مہاراجہ پر تاج سنگد والی شہری کے یہاں ایک ارٹ
یعنے فرزند تولد ہوا۔

۱۵ ماہ گزشتہ کو گو ایار اور پارسیں میں سخت
زادہ زدگی ہوئی مہاراجہ سندھیا کے شادی کے یوں
کا بہت نقصان ہوا اور کئی آدمی ہلاک ہوئے۔

کہتے ہیں کہ خان قلات نے دو ہزار سپاہ زیر حکم
سردار عطا محمد خاں کے احمد علی چوڈے کے علاقہ میں کرچی
کے متصل پہر سحر خیز سے روانہ کی ہو کہ وہاں کے پہاڑی
لوگوں نے ان پٹھان سو داگر و نکا مال جو سندھ سے
خراسان کو جاتے تھے غارت کیا جو دلوادیں و نیز بیگم
دیا ہو کہ مجرم بھی حوالہ کئے جاویں۔

چند روز ہوئے کہ بعض آدمیوں نے اس مکان کو
جس میں یعقوب علی خاں قید ہوئے تھے لگا کر اس کی
رہائی کے لئے کوشش کی مگر کامیاب نہ ہوئے۔

امیر کابل نے ایک بجاری دربار کے سامنے مشہر کیا
کہ ایوب خاں برادر یعقوب خاں معاہدہ اپنے رفقا اور حاضرین
کے فارس کی طرف بھاگ گیا اور بجاری فوج نے ہرات پر
قبضہ کر لیا۔

اسم مارچ ۱۸۷۷ء میں خدا و اخبارات رجسٹری ہندو
میں ۲۰ مئی سال گذشتہ میں ۱۳۱ اخبار جدید جاری
ہوئے اور وہ ہندو کے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اسم مارچ
۱۸۷۷ء میں ۲۷ اخبار ہندوستان میں جاری تھے۔

صاحب ممبئی کاروین فرماتے ہیں کہ پادری بوسین
صاحب متعلقہ ہوم مشن جو سنٹال لوگوں کے درمیان میں چند
روز ہوئے ممبئی میں تشریف لائے اور اس عجیب کام کا
جو خدا نے سال گذشتہ میں ان لوگوں کے درمیان کیا بیان
فرمایا تھا موصوف و ماں تنہا کام کرتے تھے اسلئے کہ مسٹر
سکرٹری صاحب ولایت کو ملے گئے اور مسٹر بیچرٹ صاحب
بیار تھے تو یہی خدا کی مرضی ہوئی کہ سنتھال لوگوں کو باوجود
تھے کشتی نجات کی طرف لائے چنانچہ صاحب موصوف نے
سات مہینے کے عرصے میں سولہ سو سنتھالوں کو جو مسیح پر
ایمان لائے پتہ دیا۔ ناظرین پر روشن ہو کہ سال گذشتہ
کے درمیان اس ملک میں بہت ہی سخت قحط تھا اور سنٹال
کشتہ بیا دینے عزایاں ادا کا کام پادری بوسین صاحب
کی سپرد کر دیا تھا انہوں نے اس کام کو بدیں شرط قبول کیا
کہ سبت کے ملتے میں کسی طرح کی مداخلت نہ ہوگی اور جو
لوگ کام کریں گے انہیں انجیل کی منادی کیسے بائبل بھی ملے گی
رہے کہ مزدور کا کام سیکے واسطے تھا اور دیندار یا سیدین
کے درمیان کچھ تمیز نہیں تھی اور مسیح پر ایمان لائے گئے
کچھ بھی طبع دنیاوی نہیں دیجاتی تھی ہر روز کام بند ہو
سے آدھ گھنٹہ پہلے پادری بوسین صاحب ان سب کو جمع
کر کے انجیل سناتے تھے کچھ عرصے میں کلام کی تاثیر ہونے
لگی آخر میں دو تین متلاشی آئے اور بعد ازاں انکا شمار
بڑھ گیا ان فرایین کی بابت بڑی محنت سے انہیں بتایا
گیا جو انجیل اسلئے طلب کرتی ہے۔ ان لوگوں کی لغت کثرت
مخوشی تھی انکی عبادت کی ایک رسم یہ تھی کہ ہر سال جو
دن تک برابر شراب نوشی میں غرق رہیں اہل سنتھال فرما
ان چودہ روز مقرر تک مینوشی کو کافی نہیں سمجھتے ہیں
بلکہ سال بھر برابر متوالے رہتے ہیں جب وہ سے عیسائی ہو
ہیں تب ہر ایک آدمی بخوبی یہ سمجھتا ہے کہ میں آئندہ کو بہ

